

# CONDICIONES GENERALES DE USO DE BMW CARDATA.

## 1 INFORMACIÓN GENERAL

- 1.1 BMW Ibérica, S.A. (en adelante, «BMW»), con domicilio en Avenida de Burgos nº 118, de (Madrid, C.P. 28050), (en lo sucesivo denominada «BMW») ofrece a sus clientes («clientes») la oportunidad de utilizar BMW CarData para ver datos fácilmente disponibles y otra información seleccionada sobre sus vehículos de motor de la marca BMW («vehículos») y servicios relacionados («datos telemáticos») en cualquier momento para cumplir con sus obligaciones en virtud del Reglamento (UE) 2023/2854 («Ley de Datos»), compartir datos con terceros y autorizar servicios prestados por empresas de servicios y mantenimiento, de acuerdo con las presentes condiciones generales de uso («condiciones») y la información complementaria sobre seguridad de datos. En cuanto el cliente acepta estas condiciones, se celebra un contrato entre BMW y el cliente sobre el uso de BMW CarData.
- 1.2 BMW CarData es un servicio BMW ConnectedDrive. Si las presentes condiciones no contienen regulaciones más específicas, se aplicarán las condiciones generales de los servicios ConnectedDrive.
- 1.3 El servicio BMW CarData permite a BMW ofrecer a sus clientes la posibilidad de acceder fácilmente a datos telemáticos recopilados como parte de los servicios ConnectedDrive y de autorizar el acceso a estos datos a terceros autorizados por el cliente. Además, los clientes tienen la opción de autorizar la prestación de determinados servicios a empresas de servicios y mantenimiento que no pertenecen a BMW ni a la red de concesionarios y servicio técnico de BMW (en lo sucesivo denominados «proveedores independientes»). Una vez otorgada la autorización, estos servicios ya no serán prestados por BMW, sino por el proveedor independiente seleccionado. Esto incluye los siguientes servicios:
  - Servicios de gestión de Taller Autorizado (por ejemplo, procesamiento de Teleservice Calls)
  - Asistencia en carretera
  - Asistencia en accidentes
  - Acceso al historial electrónico de servicio
  - Acceso al historial de reparaciones
  - Diagnóstico remoto
- 1.4 Puede encontrar una descripción de estos servicios en los Condiciones generales de los servicios BMW ConnectedDrive, en la sección «Servicios BMW ConnectedDrive», que se encuentra en la página de registro del portal My BMW cuando no se ha iniciado sesión. La gama de servicios disponibles puede variar en función el mercado del vehículo y la ubicación del proveedor independiente.
- 1.5 Los clientes tienen la opción de compartir datos telemáticos seleccionados con proveedores independientes a través del servicio BMW CarData proporcionado por BMW. Los clientes también pueden autorizar la realización de los servicios anteriormente mencionados para que los preste un

proveedor independiente. Una vez concedida la autorización, el proveedor independiente puede recibir datos telemáticos y otros datos del vehículo, realizar una llamada de voz al vehículo y obtener acceso remoto al vehículo, según las condiciones (véase también la descripción de los servicios en las condiciones generales de BMW ConnectedDrive en «Servicios BMW ConnectedDrive», que se encuentran en la página de registro del portal My BMW cuando no se ha iniciado sesión). Los clientes pueden retirar los permisos para el acceso a datos y la prestación de servicios en cualquier momento. Una vez retirada la autorización para un servicio de un proveedor de servicios independiente, BMW volverá a prestar el servicio, a menos que el cliente otorgue la autorización a otro proveedor independiente.

- 1.6 La versión más reciente de estas condiciones se puede consultar, guardar e imprimir en el sitio web de BMW CarData.
- 1.7 BMW informará a sus clientes por correo electrónico sobre cualquier cambio en las presentes condiciones a más tardar seis semanas antes de la fecha de entrada en vigor prevista. Estos cambios formarán parte de las presentes condiciones si el cliente no se opone a ellos en el plazo de un mes a partir de la recepción de la notificación.

## 2 GARANTÍAS POR PARTE DEL CLIENTE

El cliente garantiza que se cumplirán los siguientes requisitos durante la vigencia de las presentes condiciones:

- 2.1 El cliente es el propietario del vehículo o tiene derecho contractual a utilizar el vehículo en virtud de un contrato de alquiler, arrendamiento o similar.
- 2.2 Por ello, el cliente se considera un usuario en el sentido del artículo 2, apartado 12, de la Ley de Datos («usuario»). El cliente se compromete a proporcionar a BMW toda la documentación pertinente que respalde estas declaraciones a petición de BMW.

## 3 REQUISITOS PREVIOS PARA PROPORCIONAR DATOS TELEMÁTICOS AL CLIENTE

BMW pondrá a disposición del cliente los datos telemáticos de acuerdo con la sección 4, durante el tiempo y en la medida en que se cumplan las siguientes condiciones:

- 3.1 El cliente utiliza el servicio BMW CarData de acuerdo con la documentación.
- 3.2 El cliente no puede acceder a los datos telemáticos directamente desde el vehículo.
- 3.3 Hay un fundamento jurídico válido para facilitar los datos personales en virtud del artículo 6 del Reglamento (UE) 2016/679 (RGPD) y solo, en su caso, si se cumplen las condiciones establecidas en el artículo 9 de dicho Reglamento y en la correspondiente disposición de aplicación del derecho de los Estados miembros del artículo 5, apartado 3, de la Directiva 2002/58/CE, modificada por la Directiva 2009/136/CE (Directiva de protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas). Previa petición, el cliente debe indicar a BMW el fundamento jurídico para el

tratamiento en virtud del artículo 6 del RGPD (y, en su caso, la excepción aplicable en virtud del artículo 9 del RGPD y del artículo 5, apartado 3, de la Directiva 2002/58/CE, modificada por la Directiva 2009/136/CE) según la cual se solicita la facilitación de los datos personales. En caso de que el cliente base la solicitud en el artículo 6, apartado 1, letra f), del RGPD, este debe proporcionar la valoración del interés legítimo a petición de BMW. El cliente informará a otros interesados sobre su solicitud y pondrá a su disposición la información de protección de datos de BMW CarData, que se encuentra en [https://www.bmw.es/es-es/mybmw/api/policy/download/CARDATA\\_DPP](https://www.bmw.es/es-es/mybmw/api/policy/download/CARDATA_DPP).

- 3.4 Los datos telemáticos protegidos como secretos comerciales, como se define en la Directiva de secretos comerciales (UE) 2016/943 («secretos comerciales identificados»), y la identidad del respectivo poseedor del secreto comercial (BMW, las filiales de BMW [es decir, cualquier persona que, directa o indirectamente, a través de uno o más intermediarios, esté controlando, haya controlado o esté bajo el control común de BMW] o de un tercero) («poseedores de secretos comerciales») figuran en el catálogo de datos telemáticos que se puede encontrar en <https://www.bmw.es/es-es/mybmw/public/cardata-telematic-catalogue>. Los secretos comerciales identificados son información confidencial, como se define en la sección 13.1, por lo que el cliente está obligado a cumplir con la sección 13 relativa a los secretos comerciales identificados. Cuando las medidas de confidencialidad adoptadas por el cliente de acuerdo con la sección 13.1 no sean suficientes desde el punto de vista material para proteger adecuadamente un secreto comercial identificado en particular, BMW podrá, mediante una notificación al cliente con una descripción detallada de la inadecuación de las medidas, incrementar unilateralmente las medidas de protección relativas al secreto comercial identificado específico en cuestión, siempre que este incremento sea compatible con sus obligaciones en virtud de las presentes condiciones y no afecte negativamente al cliente. Se aplicará la sección 7.2. La sección 4, apartado 8, de la Ley de Datos no se ve afectada.
- 3.5 La facilitación de datos telemáticos no menoscaba los requisitos de seguridad del vehículo, como establece la legislación nacional o de la Unión Europea, de manera que tenga como resultado un efecto adverso grave para la salud y la seguridad de las personas físicas.
- 3.6 Para utilizar BMW CarData se requiere un contrato BMW ConnectedDrive vigente de acuerdo con las condiciones generales de uso de BMW ConnectedDrive, así como vincular el vehículo en el portal My BMW.

#### 4 DESCRIPCIÓN Y PERIODO DE VIGENCIA DE BMW CARDATA

- 4.1 Siempre que se cumplan los requisitos previos de la sección 3, BMW CarData ofrece a los clientes de BMW las opciones de ver datos telemáticos que se han transmitido a BMW y que allí se almacenan a largo plazo, de compartirlos con terceros y de acceder a ellos a través de la API de CarData, cada una de ellas de forma gratuita para el cliente, con al menos la misma calidad con la que están disponibles para BMW y, en cualquier caso, en formato integral, estructurado, de uso común y legible mediante máquina, así como los metadatos pertinentes necesarios para interpretar y utilizar tales datos telemáticos. En el catálogo de datos telemáticos encontrará una lista de todos los datos relevantes del vehículo disponibles de forma general para el uso de BMW CarData.
- 4.2 El cliente obtiene acceso a los datos telemáticos (i) de forma sencilla y segura accediendo a los datos telemáticos allí donde están almacenados, (ii) (si corresponde) sin demora indebida una vez que los datos telemáticos estén disponibles para BMW y (iii) de forma continua y en tiempo real o con la

frecuencia adecuada, según corresponda.

- 4.3 Con respecto a la facilitación de los datos telemáticos al cliente, las partes consideran que los requisitos de las secciones 4.1 y 4.2 se cumplen siguiendo las siguientes especificaciones para el acceso: <https://www.bmw.es/es-es/mybmw/public/cardata-eudataact>, <https://bmw-cardata.bmwgroup.com/customer/public/home>. BMW puede, de buena fe, cambiar unilateralmente las especificaciones de los datos telemáticos o las disposiciones de acceso si esto está objetivamente justificado por la conducta comercial general de BMW, por ejemplo, mediante una modificación técnica debida a una vulnerabilidad de seguridad inmediata en la línea de productos o servicios relacionados o un cambio en la infraestructura de BMW. En este caso, BMW debe notificar el cambio al cliente en un plazo de seis semanas a partir de la decisión sobre el cambio.
- 4.4 BMW puede utilizar los servicios de un tercero (incluido un tercero que preste servicios de intermediación de datos como se define en el artículo 2, apartado 11, del Reglamento (UE) 2022/868) para permitir el ejercicio de los derechos del cliente en virtud de la sección 4. Dicho tercero no se considerará destinatario de datos en virtud de la Ley de Datos, a menos que trate los datos telemáticos para sus propios fines comerciales. La parte que requiera el uso de un tercero de este tipo debe notificarlo a la otra parte con antelación.
- 4.5 El cliente también puede permitir que terceros accedan a los flujos de datos en tiempo real generados por su vehículo mediante la sección de gestión de autorizaciones de acceso a datos y prestación de servicios del portal del cliente BMW ConnectedDrive. Estos flujos de datos en tiempo real se refieren exclusivamente a los datos telemáticos que pertenecen a la categoría de «datos en tiempo real (flujos de datos)». En este caso, los datos no se recopilan como parte de la prestación de los servicios BMW ConnectedDrive que el cliente ha contratado, sino de forma explícita para el uso previsto por terceros que el cliente haya autorizado. BMW no almacena los datos transferidos en el flujo de datos en tiempo real, sino que los pone directamente a disposición de terceros. Para impedir que se transfieran flujos de datos en tiempo real, el cliente puede cancelar el uso compartido de datos previamente autorizado en la sección de gestión de autorizaciones de acceso a datos y prestación de servicios del portal My BMW. Los detalles sobre el tratamiento de datos en el ámbito de los servicios de BMW ConnectedDrive se encuentran en «Privacidad de datos de BMW ConnectedDrive» en el portal My BMW, en la parte inferior de la página, en «Privacidad de datos».
- 4.6 Además, el cliente tiene la opción de autorizar determinados servicios de reparación y mantenimiento para que los preste un proveedor independiente. Para la prestación de servicios por parte de un proveedor independiente, los proveedores independientes pueden acceder a los datos del vehículo, realizar una llamada de voz al vehículo u obtener acceso remoto al vehículo, en función del servicio. Los detalles de los servicios en cuestión y del tratamiento de datos durante la prestación de los servicios se encuentran en las condiciones generales de BMW ConnectedDrive, en la sección «Servicios BMW ConnectedDrive», ubicada en la página de registro del portal My BMW cuando no se ha iniciado sesión.
- 4.7 Una vez finalizado el periodo de vigencia del contrato BMW ConnectedDrive, también expira el derecho a usar BMW CarData.
- 4.8 El cliente puede solicitar un archivo de almacenamiento a través de BMW CarData para ver sus datos telemáticos. La compilación de este archivo puede tardar unos días o más, en casos excepcionales. Se informa al cliente por correo electrónico tan pronto como el archivo de datos

telemáticos esté disponible y pueda descargarse.

El cliente puede autorizar el acceso a datos telemáticos seleccionados a través de BMW CarData para que terceros los descarguen en cualquier momento. El tercero define los datos que necesita y solicita al cliente que autorice su acceso. Además, BMW CarData se puede utilizar para autorizar los servicios anteriormente mencionados para que los presten proveedores independientes en cualquier momento. Cada uno de estos servicios solo se puede autorizar para un proveedor independiente a la vez. Sin embargo, el cliente puede reemplazar un proveedor independiente autorizado por otro en cualquier momento. Si el cliente autoriza a otro proveedor independiente para la prestación de un servicio, se retira la autorización de cualquier proveedor independiente ya existente, que ya no podrá acceder a los datos del cliente.

- 4.9 La autorización para el acceso a datos y servicios solo es válida para un vehículo. Si se desea autorizar el acceso de un tercero a datos telemáticos para varios vehículos o si se desea que proveedores independientes presten servicios para varios vehículos, esta autorización debe concederse por separado para cada vehículo.
- 4.10 La autorización de terceros para el acceso a datos telemáticos y prestación de servicios es válida sin límite de tiempo. Una excepción es la autorización de acceso para vehículos que no pueden recibir los denominados «mensajes en el vehículo» desde el backend de BMW. Estas autorizaciones de acceso están limitadas en el tiempo y deben reconfirmarse a intervalos regulares. BMW informará de ello al cliente con antelación. Sin embargo, el cliente puede retirar una autorización de acceso a datos o prestación de servicios en cualquier momento y con efecto en el futuro. Todo lo que el cliente debe hacer es eliminar los datos o la autorización de acceso a datos o prestación de servicios que ha otorgado haciendo clic en ellos en el portal My BMW. Cualquier consecuencia para el cliente que se derive de la retirada de una autorización de acceso a datos o prestación de servicios, como las que se resulten de una relación contractual entre el cliente y el tercero previamente autorizado, son responsabilidad del cliente. Tal retirada y la consiguiente falta de facilitación de datos pueden, por ejemplo, tener consecuencias para la calificación del cliente como parte de un contrato de seguro de pay-as-you-drive (pago por uso).
- 4.11 BMW informará periódicamente a los clientes por correo electrónico y, cuando sea técnicamente posible, mediante comunicación directa con el vehículo, de que hay autorizaciones de acceso a datos o prestación de servicio del cliente a terceros.

## 5 OBLIGACIONES DEL CLIENTE

- 5.1 Si el cliente identifica un incidente relacionado con el cumplimiento de las presentes condiciones, lo que incluye (entre otras cosas) el incumplimiento por parte del cliente de las secciones 2 o 3, el cliente debe notificar a BMW por escrito con una descripción detallada del incidente (incluido el correo electrónico, el fax y otras comunicaciones basadas en texto).
- 5.2 El cliente se compromete a no participar en lo siguiente:
- utilizar los datos telemáticos para desarrollar un producto conectado que compita con cualquier producto ofrecido por BMW o compartir los datos telemáticos con un tercero con esa intención;

- utilizar tales datos telemáticos para obtener información sobre la situación económica, los activos y los métodos de producción de BMW;
- utilizar medios coercitivos para obtener acceso a los datos telemáticos o, con ese fin, abusar de las lagunas en la infraestructura técnica de BMW que está diseñada para proteger los datos telemáticos;
- compartir datos telemáticos con un tercero considerado guardián de acceso en virtud del artículo 3 del Reglamento (UE) 2022/1925;
- utilizar los datos telemáticos que recibe para cualquier fin que infrinja la legislación de la UE o la legislación nacional aplicable, en particular la legislación antimonopolio.

- 5.3 El cliente tomará todas las precauciones para facilitar los datos telemáticos que sean necesarias para garantizar que la facilitación no dificulte, impida o interfiera con el ejercicio de los derechos del interesado en virtud del Reglamento (UE) 2016/679 y, en particular, con el derecho a la portabilidad de los datos en virtud del artículo 20 de dicho Reglamento.
- 5.4 El cliente no puede utilizar el servicio BMW CarData con fines ilegales y debe asegurarse de que terceros también cumplan con esta disposición.

## **6 DERECHOS DE BMW**

- 6.1 BMW tiene derecho a conservar cualquier información, en particular los datos de registro, sobre el acceso del cliente a los datos telemáticos solicitados en la medida en que esto sea necesario para (i) la correcta ejecución de la solicitud de acceso del cliente y/o de las presentes condiciones, y para la seguridad y el mantenimiento de la infraestructura de datos o (ii) el cumplimiento de las obligaciones legales de BMW de conservar dicha información.
- 6.2 Los derechos de BMW en virtud de la Ley de Datos no se ven afectados.

## **7 MEDIDAS TÉCNICAS DE PROTECCIÓN CONTRA EL USO O LA COMUNICACIÓN NO AUTORIZADOS DE DATOS TELEMÁTICOS**

- 7.1 BMW puede adoptar medidas técnicas de protección adecuadas, lo que incluye contratos inteligentes y el cifrado, para evitar el acceso no autorizado a datos telemáticos, incluidos metadatos, y para garantizar el cumplimiento de la Ley de Datos y de las presentes condiciones.
- 7.2 Sin perjuicio de otros recursos disponibles para BMW de acuerdo con las presentes condiciones o la ley aplicable, si el cliente modifica o elimina medidas técnicas de protección aplicadas por BMW o no mantiene las medidas técnicas y organizativas acordadas de acuerdo con la sección 3.4, el cliente deberá cumplir, sin demora indebida, con las solicitudes de BMW de
- eliminar los datos telemáticos puestos a su disposición por BMW y cualquier copia de ellos;
  - poner fin a la producción, la oferta o la comercialización o el uso de bienes, datos o servicios derivados producidos sobre la base de los conocimientos obtenidos mediante dichos datos telemáticos, o a la importación, exportación o almacenamiento de bienes infractores para estos

fines, y destruir cualquier bien infractor cuando exista un riesgo grave de que el uso ilícito de esos datos telemáticos cause un daño significativo al respectivo poseedor del secreto comercial o cuando tal medida no sea desproporcionada a la luz de los intereses del respectivo poseedor del secreto comercial; y

- para compensar a la parte que sufre el uso indebido o la comunicación de tales datos telemáticos a los que se ha accedido o que han sido utilizados de forma ilícita.

## **8 DISPONIBILIDAD Y TIEMPO DE INACTIVIDAD DE LOS DATOS DE BMW CARDATA**

- 8.1 BMW se reserva el derecho de modificar el volumen de los servicios de BMW CarData, en la medida en quepa esperar que el cliente acepte dicha modificación en relación con el volumen general. Lo mismo es válido para adaptaciones del catálogo de datos telemáticos, como la forma de eliminar o añadir atributos individuales. En el caso de una modificación adicional del volumen de servicios de BMW CarData de la que se informe al cliente por correo electrónico, el cliente puede dejar de usar BMW CarData en cualquier momento y rescindir así el contrato de uso de BMW CarData (véase la sección 9).
- 8.2 La calidad y la validez de los datos telemáticos proporcionados a través de BMW CarData dependen, entre otras cosas, del modelo del vehículo, los dispositivos de control instalados y la disponibilidad de Internet. Los datos telemáticos que BMW CarData muestra al cliente pueden diferir del estado actual que se muestra en el interior del vehículo. BMW CarData proporciona al cliente los últimos datos telemáticos transmitidos a BMW como parte de los servicios BMW ConnectedDrive. La prestación de los servicios BMW ConnectedDrive y, con ello, la transmisión de datos telemáticos depende de varios factores y puede estar limitada en casos individuales. En cualquier caso, los datos telemáticos se proporcionarán al cliente con la misma calidad disponible para BMW.
- 8.3 Los fallos en BMW CarData pueden deberse a causas de fuerza mayor, como huelgas, cierres patronales y disposiciones legales, así como a cuellos de botella de capacidad a corto plazo causados por cargas pico o fallos en el equipamiento de telecomunicaciones de terceros. Además, pueden producirse fallos como resultado de trabajos técnicos y de otro tipo en el equipamiento de BMW o del operador de red necesarios para garantizar el correcto funcionamiento o para realizar mejoras en BMW CarData (por ejemplo, mantenimiento, reparaciones, actualizaciones de software relacionadas con el sistema o ampliaciones). BMW tomará inmediatamente todas las medidas razonables para subsanar los fallos de BMW CarData o para contribuir a su subsanación.
- 8.4 El cliente puede informar al servicio de atención al cliente de BMW ConnectedDrive sobre cualquier fallo que se produzca en BMW CarData (véase la sección 11 a continuación).
- 8.5 BMW no es responsable de la calidad de los servicios prestados por proveedores independientes. En algunos casos excepcionales y por motivos técnicos, es posible que una llamada de voz no se haga al proveedor independiente seleccionado, sino a BMW, dentro del ámbito de la prestación del servicio. BMW no es responsable de la exactitud de los datos de contacto de un proveedor independiente (por ejemplo, número de teléfono, servicio al cliente, etc.). Esto es responsabilidad del proveedor.

## **9 RESCISIÓN DEL CONTRATO BMW CONNECTEDDRIVE, CANCELACIÓN DEL USO DE DATOS DE**



## BMW CARDATA

- 9.1 Si se rescinde el contrato BMW ConnectedDrive, BMW bloqueará el acceso a «My BMW ConnectedDrive». Esto significa que el cliente tampoco podrá seguir utilizando BMW CarData, ya que esto requiere un contrato BMW ConnectedDrive.
- 9.2 Si se rescinde el contrato BMW ConnectedDrive para un vehículo específico, dejarán de transferirse datos a terceros previamente autorizados a través de BMW CarData. También se retirará cualquier autorización de servicio activa para proveedores independientes.
- 9.3 El cliente puede restablecer el uso de BMW CarData a su estado original realizando un «restablecimiento de datos de BMW CarData» en el portal My BMW. Esto hace que se retiren todos los permisos de acceso a datos y prestación de servicios, y que se informe del restablecimiento a todos los terceros correspondientes.

## 10 VENTA O TRANSFERENCIA PERMANENTE DEL VEHÍCULO

El cliente no puede transferir a un tercero su contrato actual con BMW para el uso de BMW CarData sin el consentimiento de BMW. Esto también es aplicable en el caso de que el cliente venda su vehículo o lo transfiera permanentemente a otra persona.

## 11 OPCIÓN DE CONTACTO

El servicio de atención al cliente de BMW ConnectedDrive está a su disposición en [www.bmw-connecteddrive.es](http://www.bmw-connecteddrive.es) o por correo electrónico en la dirección [clientes@bmw.es](mailto:clientes@bmw.es). La línea de atención de BMW ConnectedDrive está disponible de lunes a viernes de 09:00 a 20:00 horas en el número de teléfono +34 900 357 902.

## 12 RESPONSABILIDAD

- 12.1 BMW posibilita que los datos, como se define en la Ley de Datos, estén fácilmente disponibles por lo menos con la misma calidad que para BMW. En todos los demás aspectos, BMW no se hace responsable de actualizar los datos y la información transmitidos a través de BMW CarData ni de garantizar su precisión. Lo mismo es aplicable a las consecuencias de fallos, interrupciones y funcionamiento incorrecto de los servicios, especialmente en los casos descritos en la sección 4.
- 12.2 BMW no asume responsabilidad alguna por errores o conductas indebidas cometidas por proveedores independientes durante la prestación de los servicios.
- 12.3 En caso de negligencia leve, BMW solo será responsable si ha incumplido sus obligaciones principales (deberes materiales) en términos del contenido y el propósito del contrato, es decir, las obligaciones que hacen posible la ejecución adecuada del contrato o las obligaciones en las que el cliente confía o puede confiar habitualmente. Dicha responsabilidad se limita a los daños típicos que puedan preverse en el momento de la celebración del contrato.

- 12.4 La responsabilidad personal de los representantes legales, agentes indirectos y empleados de BMW por cualquier daño resultante de su negligencia leve también está limitada en la medida descrita en el párrafo anterior.
- 12.5 La responsabilidad de BMW en caso de no comunicar maliciosamente un defecto derivada de la asunción de una garantía o de un riesgo de adquisición, y en términos de la ley de responsabilidad por productos defectuosos, no se ve afectada. Las restricciones de responsabilidad no se aplican en caso de intención dolosa, negligencia grave, muerte, lesiones corporales o daños a la salud.

### **13 INFORMACIÓN CONFIDENCIAL**

- 13.1 El cliente tratará la información confidencial de forma confidencial, la protegerá frente al acceso por parte de terceros mediante medidas de confidencialidad adecuadas a las circunstancias y la utilizará únicamente para los fines de las presentes condiciones. Por «información confidencial» se entiende toda la información del respectivo poseedor del secreto comercial que BMW comunique o ponga a disposición del cliente de forma oral, escrita o de cualquier otro modo (por ejemplo, electrónico) y que esté identificada como confidencial o que un destinatario que actúe bajo la supervisión de un empresario prudente consideraría razonablemente confidencial, en particular la información técnica y comercial, como, por ejemplo, secretos empresariales y comerciales, o información de naturaleza científica, industrial o comercial. La información no es información confidencial si es demostrable que
- el cliente ya la conocía en el momento de la comunicación por parte de BMW;
  - ya era de conocimiento público en el momento de la comunicación por parte de BMW o pasa a ser de conocimiento público en una fecha posterior, a menos que esto se deba a un incumplimiento de las presentes condiciones por parte del cliente;
  - ha sido comunicada al cliente por un tercero sin que el tercero haya actuado de manera ilegal al obtener o comunicar la información en cuestión o haya incumplido una obligación de confidencialidad en favor de BMW; o
  - ha sido creada o desarrollada por el propio cliente o ha sido creada o desarrollada en nombre del cliente independientemente del conocimiento de la información confidencial.
- 13.2 El cliente se asegurará de que sus empleados y otros terceros involucrados (si los hubiera) mantengan también la confidencialidad anteriormente descrita. Los terceros no incluyen a asesores profesionales del cliente que estén sujetos a obligaciones legales o de confidencialidad profesional y que estén involucrados en el contexto de BMW CarData en nombre del cliente.
- 13.3 El cliente se compromete a no aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o examinar de otro modo la composición y/o la producción de la información confidencial, a menos que BMW lo haya aceptado expresamente por escrito con antelación.
- 13.4 La obligación de confidencialidad permanecerá en vigor durante 5 años después de la finalización de las presentes condiciones.

### **14 RECOPIACIÓN, ALMACENAMIENTO, USO Y SEGURIDAD DE LOS DATOS**

- 14.1 Los datos introducidos en «My BMW ConnectedDrive» y BMW CarData se cifran automáticamente mediante el protocolo TLS (Transport Layer Security). TLS es el estándar industrial para la transferencia de datos confidenciales a través de Internet.
- 14.2 BMW recopila, almacena y utiliza los datos personales proporcionados por el cliente en el marco de las normas legales, en la medida en que sea necesario para fundamentar, diseñar el contenido o modificar la relación contractual (datos de inventario) y para hacer uso de BMW CarData. Encontrará más información sobre el tratamiento de datos personales o relacionados con el vehículo como parte de BMW CarData en el sitio web de BMW CarData.
- 14.3 El cliente está obligado a informar inmediatamente a BMW sobre cualquier cambio en los datos personales que pueda afectar a la relación contractual.

## **15 JURISDICCIÓN Y LEY APLICABLE**

- 15.1 La única jurisdicción para cualquier reclamación derivada de las relaciones comerciales con los concesionarios será la de Múnich.
- 15.2 La misma jurisdicción será aplicable si el cliente no tiene una jurisdicción general en Alemania, si ha trasladado su domicilio social o lugar de residencia habitual de Alemania después de celebrar el contrato, o si se desconoce su domicilio social o lugar de residencia habitual en el momento de presentar la reclamación.
- 15.3 La legislación alemana se aplicará a todas las disputas que se deriven de o se basen en esta relación contractual, con la exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa. Esta elección de legislación solo es aplicable en la medida en que no invalide ninguna ley obligatoria de protección del consumidor del estado en el que el consumidor tenga su residencia habitual en el momento de realizar su pedido.

Fecha: Septiembre de 2025